Porównanie tłumaczeń Galacjan 4:20

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | chciałem zaś być obecnym przy was teraz i zmienić głos mój że jestem zakłopotany co do was |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | a chciałbym teraz być obecny przy was i odmienić mój głos, bo jestem co do was niepewny. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | chciałbym zaś być obecnym przy was teraz i zmienić głos mój, bo jestem w niepewności do was.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | chciałem zaś być obecnym przy was teraz i zmienić głos mój że jestem zakłopotany (co) do was |